



### Éditorial

#### Ligne d'horizon

Décidément, l'Italie me joue des tours, ses chaussures et son cinéma dans l'éditorial de la lettre précédente et maintenant un de ses écrivains !

Concernant mes relations avec l'Italie, elles se sont tout d'abord construites sur les qualités d'Umberto Tozzi, le chanteur phare de mon amie d'enfance qui, 15 et 20 ans, m'offrit des heures de louanges autour de sa voix veloutée, son regard charmeur et sa présence si bouleversante. Fan attitude, disposition au thuriférariat<sup>1</sup> ? En tous les cas, une vraie fidélité à Monsieur Tozzi, non démentie depuis trente ans, à notre amitié non plus d'ailleurs.

J'en arrive à Roberto Saviano, écrivain donc, journaliste aussi, qui vit caché car il est menacé de mort par la mafia italienne depuis la parution en 2006 de son livre *Gomorra*. Dans un article récent du journal *Le Monde*<sup>2</sup>, il souhaite l'intervention d'observateurs internationaux aux élections régionales italiennes. Italiennes !!! Pas afghanes ou iraniennes, où des appels aux instances internationales nous semblent presque « naturelles », habitués que nous sommes aux soubresauts d'aspiration à la liberté de certains peuples. Au prix de combien de vies sacrifiées dans ce combat, qu'elles soient anonymes ou médiatiques.

Une inquiétante étrangeté se diffuse dans ce monde où les états soi-disant démocratiques en arrivent à un tel degré de corruption, de cynisme et d'opportunisme politique. C'est ce que dénonce Roberto Saviano : « *Se transformer, se recycler, se maintenir à son poste, ces usages de la politique italienne ne sont pas simplement une aberration. Ils sont désormais une habitude, un vice, une éventualité dont chaque électeur doit, malgré lui, tenir compte en espérant que, cette fois, cela n'arrivera pas.* »

Pour vivre heureux, vivons cachés ? Ce n'est pas le choix de ce journaliste engagé dont la vision du bonheur est résumée dans la dernière phrase de cet article : « ... *le bonheur n'est pas un rêve de gosse mais bien un horizon de droit.* »

Mais de quels droits ? Celui à l'éducation ? Celui d'être scolarisé dans de bonnes conditions ? Qu'on ait des difficultés ou non, qu'on soit en situation de handicap ou pas ? Pour cela, les RASED<sup>3</sup> et les AVS<sup>4</sup> sont indispensables... En France, personne n'oserait y toucher ? Non ? L'Italie, c'est si loin mais si proche aussi.

**Marie-Odile Houssais**

<sup>1</sup> Thuriférariat, subst. masc., rare. Attitude, fonction de thuriféraire. Source ATILF (Analyse et Traitement de la Langue Française)

<sup>2</sup> *Le Monde* du 28 mars 2010.

<sup>3</sup> Réseaux d'Aides Spécialisées aux Élèves en Difficulté

<sup>4</sup> Auxiliaire de Vie Scolaire : personne s'occupant de l'accompagnement, de la socialisation, de la sécurité et de la scolarisation d'enfants en situation de handicap ou ayant un trouble de santé invalidant.

#### Sommaire de ce numéro 13

- p. 2 T'CAP loisirs & découvertes, handicaps ou pas
- p. 3 Café pédagogique / éducation à la différence  
Invitation à notre assemblée générale
- p. 4 Trophée des associations / Fondation EDF  
Rencontre avec Dominique Lestrade
- p.5 Pour une éducation à la différence
- p. 6 Actions de sensibilisation au handicap  
Deuxième édition du journal Ouest Collège
- p. 7 Eh Cric, Eh Croc : des contes sur le handicap  
Les Éditions d'un Monde à l'Autre à Luçon
- p. 8 Journées ANECAMSP de St Briec  
Nouvelle parution en septembre 2010 !
- p. 9 Présentation de notre comité de lecture  
Projet audiovisuel : le SESSAD du Bois Préau
- p. 10 Notre agenda d'avril, mai et juin  
Zoom sur ... un livre de l'APEI Papillons Blancs

### ► T'CAP loisirs & découvertes, handicaps ou pas : un événement à ne pas manquer



Le **24 avril** prochain les nefs de l'Île de Nantes accueilleront la deuxième édition de **T'cap loisirs & découvertes, handicaps ou pas** organisé par de multiples acteurs et coordonné par les associations Grandir d'un Monde à l'Autre et CORTO Loisirs.

T'CAP est avant tout le fruit d'une réflexion collective, démarrée en 2007, sur la question de l'accès aux sports, aux loisirs et aux vacances des personnes en situation de handicap, menée par un collectif d'associations (culturelles, sportives, du secteur médico-social, de l'éducation populaire) et d'institutionnels. C'est à la fois un *réseau d'acteurs* réunis autour de sensibilités et enjeux communs et un *événement* permettant aux personnes en situation de handicap ou pas de s'informer sur des loisirs de proximité, de réfléchir à des solutions adaptées ou en mixité.

T'cap est un projet d'utilité sociale parce que les jeunes comme les adultes en situation de handicap aspirent à pratiquer des activités et à partir en vacances, parce qu'il est difficile pour elles, parfois, de trouver des solutions adaptées à leur handicap, parce qu'il est important de rendre visibles les différents acteurs associatifs et institutionnels porteurs de projets dans ces domaines et parce qu'il est nécessaire de faire évoluer le regard que les personnes portent sur leurs concitoyens en situation de handicap.

Le 24 avril 2010 aux nefs de l'Île de Nantes, soixante-dix exposants dans les domaines du sport, des vacances, des loisirs proposeront des stands d'information, des animations, des démonstrations et organiseront des ateliers découverte.

La première édition, en 2008, avait mobilisé plus de 4000 visiteurs. Celle de cette année, sera, à coup sûr, un moment festif qui permettra de découvrir la richesse de nos différences, de sensibiliser le grand public, les élus, les structures de loisirs pour une prise en compte de ces questions d'accessibilité aux loisirs et d'accès pour tous aux droits communs.

T'cap c'est aussi un **réseau d'acteurs** réunis sous la forme d'un comité de pilotage qui porte une réflexion sur l'accès aux loisirs pour les personnes en situation de handicap. Trois sujets principaux donnent lieu à des rencontres, des débats et temps d'information :

- la sensibilisation des élus (locaux et associatifs), des responsables administratifs et financiers de la région
- l'accueil des enfants en situation de handicap dans des structures de loisirs et de vacances notamment celles qui ne sont pas spécialisées (sous-jacente la question de la formation des équipes pédagogiques)
- l'information des familles sur des possibilités d'accueil de leur enfant en situation de handicap (comment informer, comment travailler en réseau, comment valoriser la notion de projet de vie).

Pour en savoir plus :

Un site Internet [www.tcap-loisirs.org](http://www.tcap-loisirs.org)

Un guide présentant tous les acteurs du réseau, les exposants et les communes engagées dans une démarche solidaire, distribué le jour de la manifestation et réactualisé lors de l'édition 2012.



## ► Un café pédagogique sur l'éducation à la différence

L'association Grandir d'un Monde à l'Autre sera un des partenaires des CEMEA des Pays de la Loire lors du café pédagogique du **jeudi 22 avril 2010** consacré à la sensibilisation au handicap.

Les cafés pédagogiques organisés par les CEMEA sont des espaces de rencontres, d'échanges, de réflexion collective autour de la question de l'éducation.

L'objectif est de réunir des personnes d'horizons variés (parents, professionnels, élus) pour confronter des points de vue, partager et questionner des pratiques éducatives.

Le jeudi 22 avril, dans le cadre de « T'cap Loisirs & Découvertes, handicaps ou pas » \* le café pédagogique tentera de répondre à cette question : « Comment agir pour une éducation à la différence dans nos pratiques pédagogiques ? ». L'association Grandir d'un Monde à l'Autre sera un des intervenants et présentera ses actions en direction des enfants et des jeunes.

Il ne s'agira pas d'une conférence mais bel et bien d'un partage d'expériences, d'un témoignage. L'objectif des cafés pédagogiques est, en effet, d'interroger nos pratiques, les confronter à d'autres, pour les améliorer, les enrichir, les adapter.

Ainsi, par petits groupes, après l'intervention de Grandir d'un Monde à l'Autre, tous les participants partageront leurs ressentis, leur vécu, leurs positions au regard de ce qu'ils auront entendu. Un échange collectif clôturera la soirée.

Venez nombreux !

Accès libre et gratuit. Réservation conseillée :  
[café.pedagogique@cemea-pdll.org](mailto:café.pedagogique@cemea-pdll.org)

\* voir article spécifique page précédente

Rendez-vous jeudi 22 avril 2010 de 19h30 à 21h30 au café des enfants A l'Abord'âge, 94 rue de la ville en Pierre à Nantes.

## VIE ASSOCIATIVE

### ► Invitation à l'assemblée générale de notre association

L'assemblée générale de l'association Grandir d'un Monde à l'Autre 2010 aura lieu :

**le jeudi 6 mai 2010, à 20h.**

Nous vous invitons à noter dès à présent cette date dans votre agenda !

À partir du bilan des actions 2009, nous ferons le point sur les projets et perspectives d'action 2010 pour chacun de nos secteurs d'activité (édition, actions culturelles et événements).

L'ordre du jour détaillé vous parviendra mi-avril mais notez d'ores et déjà que l'assemblée se déroulera en deux temps :

- présentation des bilans et votes
- projection/débat avec des invités surprise sur la vie affective et la parentalité des personnes déficientes mentales (un de nos sujets de travail actuellement)

C'est le moment d'adhérer à Grandir d'un Monde à l'Autre ou de renouveler votre cotisation.

Seules les personnes à jour de leur cotisation 2010 pourront voter lors de cette assemblée générale (bulletin d'adhésion en ligne sur notre site dans la rubrique *Qui sommes-nous*).

Ce sera aussi le moment d'élire le conseil d'administration. Selon nos statuts, les administrateurs sont élus pour trois années consécutives. Aucun mandat ne sera à renouveler lors de cette AG mais il reste des places dans le conseil d'administration. Les nouvelles candidatures devront parvenir au bureau, par courrier électronique ou postal, avant le 30 avril 2010.

Nous comptons sur votre participation !

**L'équipe de l'association  
Grandir d'un Monde à l'Autre**

Salle de réunion municipale Jean Jaurès  
(rez-de-chaussée) 40 rue Jean Jaurès, à Rezé.  
Tél. : 09 50 23 79 68

## Trophées des associations de la Fondation EDF Diversiterre

### ► Grandir d'un Monde à l'Autre récompensé pour son projet solidaire.



Le 4 février dernier, **Olivier Raballand** (photo ci-jointe), président, et **Sophie Gérondeau**, vice-trésorière, ont reçu un trophée Coup d'pouce, agrémenté d'un chèque de 5000 euros, décerné par la Fondation EDF Diversiterre dans le cadre de la première édition des Trophées des associations.

L'association Grandir d'un Monde à l'Autre a été choisie parmi 30 autres associations pour ses actions d'éducation à la différence et de sensibilisation au handicap menées auprès des jeunes.



### Interview de **Dominique Lestrade**, déléguée régionale d'EDF en région Pays de la Loire et représentante de la Fondation EDF Diversiterre.

**Grandir d'un Monde à l'Autre** : A quelle ambition la fondation que vous représentez, répond-elle au sein d'une entreprise telle que EDF ?

**Dominique Lestrade**: Pour nous qui sommes présents sur tout le territoire français, il paraît important de contribuer à la vie des territoires sur lesquels nous sommes implantés. Il nous semble important de ne pas seulement donner de l'argent mais d'aider des actions pérennes et participer ainsi à une plus-value des territoires. La fondation EDF Diversiterre est l'outil de mécénat d'EDF et nous avons défini nos priorités autour de trois axes de valeurs : santé et solidarité, nature et biodiversité, culture et patrimoine. Ainsi, en région des Pays de Loire, nous sommes partenaires par exemple du Neurodon, de la manifestation Estuaire et nous accompagnons également la fédération handisport.

**GMA** : Pouvez-vous nous expliquer le contexte et le déroulement de cette première édition des Trophées des associations ?

**DL** : C'était une première et nous avons été très agréablement surpris par le répondant des associations: 2500 ont concouru à ces Trophées, mais surtout 32000 personnes ont encouragé les différentes candidatures sur le site des Trophées, où chacun pouvait être «supporter» d'une association.

L'objectif de ces Trophées était de valoriser les petites associations qui agissent, au jour le jour, sur le terrain et sont de véritables acteurs du lien social. Nous souhaitons mettre en lumière leurs initiatives très diverses qui partout en France sont des outils d'actions très forts et bien sûr en récompenser certaines.

**GMA** : Est ce que vous connaissiez déjà l'association Grandir d'un Monde à l'Autre avant les Trophées ? Qu'avez-vous retenu comme dimension importante de nos actions ?

**DL** : Alors non je ne vous connaissais pas ! Ce qui m'a paru très important et émouvant, c'est que vous vous adressez à la jeunesse et que vous travaillez avec elle sur la compréhension de l'autre. Le rejet vient souvent de l'ignorance et quand on est moins ignorant de l'autre, on devient plus compréhensif.

Ce que je retiens c'est que vous œuvrez dans l'éducation, au sens noble du terme, c'est-à-dire l'accès à la connaissance, et donc à la différence de l'autre. Fondamentalement, je crois que notre monde serait meilleur si on acceptait la différence de l'autre. Les enfants reproduisent les préjugés qu'ils voient autour d'eux ; agir contre ces préjugés me paraît très riche humainement.

**GMA** : En matière de handicap, quels types d'actions ou de projets aimeriez-vous pouvoir accompagner à l'avenir ?

**DL** : C'est une question très difficile. Je crois, très généralement qu'il n'y a pas assez de personnes pour s'occuper du handicap. Mais nous ne pouvons, nous en tant que fondation, nous situer sur cette question là. Notre rôle est plutôt d'accompagner les personnes en situation de handicap vers l'emploi, d'aider, par exemple, à aménager un poste de travail. D'ailleurs ces situations sont très riches : elles paraissent difficiles car cela oblige à prendre du temps et à regarder les choses autrement. Mais après avoir trouvé les solutions tout le monde en est fier. Le handicap est en quelque sorte «une vue de l'esprit», à tout moment on peut se trouver dans une situation de handicap ou du moins handicapante. Il est important d'avoir toujours des actions qui soient facilitantes pour le plus grand nombre. D'ailleurs on se demande toujours, après, pourquoi nous n'y avons pas pensé plus tôt ?

**GMA** : Quelle est la vocation des Trophées ? Quelle suite en attendez vous dans la région ?

**DL** : La vocation : porter la lumière sur vous et créer une dynamique autour de vous. Vous faire connaître et donner plus d'ampleur à votre activité. Bien sûr encourager les autres associations à concourir à la prochaine édition des Trophées qui va bientôt être lancée !

*Propos recueillis par **Estelle Labarthe**, journaliste et membre du Conseil d'Administration de l'association Grandir d'un Monde à l'Autre.*

Plus d'informations sur :

<http://tropheesfondation.edf.com>

### Pour une éducation à la différence par **Élisabeth Chabot**

L'association Grandir d'un Monde à l'Autre organise des actions de sensibilisation aux différences et au handicap. Retour sur des actions récentes.

#### ► Sensibiliser au handicap

##### Par le cinéma

Peu de films de fiction abordent le handicap, plus nombreux sont les romanciers s'emparant de ce sujet. L'association Grandir d'un Monde à l'Autre, souhaitant proposer des formes variées de sensibilisation au handicap, vient d'expérimenter ces deux arts pour agir en direction des enfants et des jeunes.

**Lundi 22 mars 2010**, dans le cadre de la *Semaine nationale de lutte contre le racisme et toutes les formes de discrimination*, trois membres de notre association sont intervenus dans une école primaire de Guémené-Penfao, à la demande de la Fédération des Amicales Laïques de Loire-Atlantique, coordinatrice de cet événement. L'objectif était d'animer un débat suite à la projection du film *Le huitième jour* de Jaco Van Dormael. Par petits groupes de 10 à 13 enfants d'environ 10 ans, ces séances nous ont permis d'expérimenter un travail de sensibilisation à partir d'une œuvre cinématographique de fiction.

La richesse du film programmé par les amicales laïques pour plusieurs écoles du secteur de Blain, nous a permis d'aborder de nombreuses questions autour du handicap mental et plus largement de l'acceptation des différences. Basées sur une pédagogie active et ludique, ces rencontres ont suscité beaucoup de participation de la part des élèves. Est-ce parce qu'ils avaient eu le temps de repenser collectivement et individuellement (voire en famille) au film (la séance était programmée deux jours avant) ? Est-ce parce qu'à cet âge la prise de parole autour d'un tel sujet est sans complexe et donc facilitée ? Est-ce parce que ce film, précisément, est adapté pour susciter l'intérêt ? C'est sans doute, l'ensemble de ces facteurs, qui a contribué à rendre ces débats très riches.



Affiche de la semaine nationale de lutte contre le racisme et toutes les formes de discrimination

##### Par la littérature

La littérature peut aussi être un formidable moyen de sensibiliser au handicap. Nous en avons eu la preuve, avec des manifestations toutefois très différentes, **mardi 23 mars** à Orvault.

À la demande du Point Information Jeunesse de la ville, nous sommes intervenus auprès de deux classes de 1<sup>re</sup> du lycée Appert. Construites en partenariat étroit avec la responsable du PIJ, Anne-Gaëlle Bachelier, et avec un enseignant d'électronique, Cyril Bobin, ces rencontres ont permis de faire découvrir un roman publié aux Editions d'un Monde à l'Autre, *Sortie de route* d'Ahmed Kalouaz, et d'expérimenter un travail de sensibilisation s'appuyant sur la littérature et l'écriture. Chaque séance de deux heures était construite en trois temps : une lecture à voix haute de plusieurs extraits du livre par une comédienne, un débat avec les élèves puis des jeux d'écriture en petits groupes, élaborés à partir du roman. (*Voir témoignages de l'enseignant et de la responsable du PIJ page suivante*)

Le hasard a placé ces deux journées les unes à la suite des autres. Un hasard riche d'enseignements pour notre équipe car l'observation presque simultanée d'enfants de 10 ans et d'adolescents a permis de mesurer l'impact de telles actions de sensibilisation. D'un côté, de jeunes enfants osant questionner, affirmer un point de vue, à l'aise, finalement, devant le sujet du handicap ; de l'autre, des lycéens, peu diserts, aux réactions intériorisées, n'osant pas ou ne voulant pas tout en étant très attentifs et sans aucun doute très sensibles également (les évaluations individuelles de la séance ont montré leur satisfaction). Comment pourraient-ils ne pas l'être alors que le roman d'Ahmed Kalouaz raconte ce que ressent un jeune de leur âge, victime d'un accident de la route et désormais en fauteuil roulant ?

Il est toujours difficile d'évaluer l'impact de telles actions sur le moment car nous savons qu'elles nécessitent aussi un certain recul, chez les enfants et les jeunes, pour en mesurer les enjeux. Ce qui est certain c'est que la qualité des échanges, la liberté de parole, la capacité de réflexion sont facilitées par la mise en place de petits groupes d'échange. De plus, une approche interactive, ludique, loin des clichés de la « conférence sur », doit être privilégiée.

## ► Interventions autour de *Sortie de route*

« Un silence profond a contrasté avec la violence des mots du roman *Sortie de route* d'Ahmed Kalouaz, magnifiquement interprété par la comédienne Isabelle, bénévole de l'association. La lecture à voix haute résonne : le public communique en entendant le récit qui évoque un jeune, renversé par un chauffard, et dont la vie a basculé au bord d'une route. Le thème du handicap n'est pas facile à aborder lorsque l'on est un jeune de 16-17 ans, car il est très loin des préoccupations habituelles d'élèves de première.

Ils ont réfléchi à la notion de responsabilité lorsque l'on est usager de la route, et débattu des conduites à risques engendrées par la prise de produits psychoactifs, tels que l'alcool ou les stupéfiants. Pour finir, de riches échanges avec les intervenants ont eu lieu autour de jeux d'écriture.

Merci à l'équipe d'un Monde à l'Autre d'avoir mené à bien cette action de prévention. »

Cyril Bobin, enseignant au lycée Appert, coordinateur des deux interventions au lycée.

« Ouvert en septembre 2009, le Point Information Jeunesse d'Orvault s'adresse aux 15-25 ans et a vocation à travailler en partenariat avec les acteurs locaux, dont les établissements scolaires, sur les thèmes touchant les jeunes dans leur vie quotidienne (loisirs, santé, discrimination, emploi) dans une démarche de prévention et d'information.

Invité par Monsieur Dollfus, proviseur adjoint du lycée Nicolas Appert, le PIJ a pu participer au comité d'éducation à la santé et à la citoyenneté du lycée dès le début de l'année scolaire et prendre connaissance des actions en cours, dont la mise en place de la quinzaine de lutte contre les addictions. C'est dans ce cadre que l'action autour du livre *Sortie de route* a pu voir le jour.

Outre les sujets abordés, le handicap, l'alcool au volant, le cadre et la forme de ces rencontres sont pour beaucoup dans la réussite de cette action de prévention (lecture à haute voix, débat et ateliers d'écriture).

En accueillant les élèves dans ses locaux, le PIJ leur permet de sortir de leur cadre scolaire et leur donne l'occasion de venir découvrir nos actions. Cette prise de contact en groupe facilite souvent par la suite les démarches individuelles.

Ce type de rencontre a vocation à se renouveler dans l'année.

»

Anne-Gaëlle Bachelier, responsable du PIJ d'Orvault.

## ► Deuxième édition de Ouest Collège à St Philbert de Grand Lieu !! Deuxième édition !!

Après une première édition du journal **Ouest Collège** en juin 2009 grâce à la collaboration entre une classe de troisième et la classe de l'UPI, le projet est reparti pour l'année 2009-2010. Cette fois-ci, la collaboration se fait entre la classe d'UPI, toujours partante, et des élèves volontaires d'une classe de cinquième.

Et le **30 mars 2010**, la deuxième édition de **Ouest Collège** est enfin parue.

Les élèves du collège Lamoricière peuvent être fiers de leur travail et ils ne sont pas les seuls, étaient présents, le jour de la sortie officielle, les enseignantes, moteurs du projet, le directeur du collège et trois membres de l'association Grandir d'un Monde à l'Autre. Grâce à une belle mise en page, le journal présente un sommaire qui attire l'œil du lecteur sur des articles et des illustrations dynamiques dont le thème est « la vie au collège ». On y découvre des sujets qui abordent le stress de la rentrée, la vaccination contre la grippe A cet automne et aussi des conseils pour les futurs sixièmes.

Une réelle collaboration s'est créée entre la classe de cinquième et celle de l'UPI, un vrai travail d'équipe dont les enseignants en voient déjà les répercussions, notamment dans des exercices d'écriture. Chaque élève a consacré du temps à ce projet (moments de périscolaires, de déjeuner ou de permanence) et nous sommes vraiment ravis de la motivation et de la volonté dont ils ont fait preuve.



Lecture de *Ouest Collège*, le jour de la sortie officielle.



Guillaume Gombert, graphiste, Élisabeth Chabot, chargée de projets et Marie-Cécile Distinguin, coordinatrice.

Et maintenant, en avant pour la troisième édition : on compte sur notre équipe de journalistes en herbe pour être prêt en juin 2010. On espère trouver à cette période un moment convivial qui permettra de clôturer la collaboration de Grandir d'un Monde à l'Autre à ce projet en souhaitant qu'il perdure encore sans nous. Ce moment sera surtout l'occasion de célébrer les trois éditions 2009-2010 avec nos élèves-journalistes, leurs familles, l'équipe enseignante et les autres partenaires. Alors, à très bientôt pour suivre les nouvelles étapes de la troisième édition !

Marie-Cécile Distinguin

### ► Eh Cric, Eh Croc : des contes pour parler du handicap.

Les bibliothécaires de la médiathèque Aragon de Petit-Couronne en Seine-et-Marne aiment les contes. Chaque année elles organisent donc une après-midi autour de lectures à voix haute et d'échange sous le nom Eh Cric, Eh Croc.

Après les histoires gourmandes et les histoires pour grandir, les années précédentes, elles ont proposé à leurs lecteurs, le 30 janvier dernier, des histoires pour comprendre les handicaps. Construite principalement autour de contes publiés par les Editions Gecko\*, dirigées par Serge Carpentier, la rencontre a permis à de nombreux enfants et adultes de découvrir certaines pathologies comme le syndrome de Rett et l'autisme.

Les Editions d'un Monde à l'Autre étaient invitées à présenter leurs activités aux côtés de Gecko, de l'auteur Régine Joséphine et de deux associations, Perce-neige et l'Association Nationale du Syndrome de Rett. Grâce aux histoires les enfants sont sensibilisés aux différences de manière générale et peuvent comprendre comment adopter une attitude non discriminatoire envers les personnes en situation de handicap.

\* *La clé des songes* de Régine Joséphine, *Fleur de neige* de Régine Joséphine, *Dans les yeux de Léna* de Roxane Marie Galliez.

### ► Les Editions d'un Monde à l'Autre sur les traces des héros

Les 13 et 14 mars 2010, la médiathèque intercommunale du Pays né de la mer et ses partenaires, organisateurs de la Semaine du livre jeunesse de Luçon, invitaient les enfants à se mettre dans les pas de leurs héros. Au programme, rencontre avec plus de trente auteurs et une dizaine d'éditeurs régionaux dont les Editions d'un Monde à l'Autre, exposition, ateliers.

Cette semaine consacrée à la littérature jeunesse a lieu tous les deux ans. Elle constitue l'ultime étape d'un travail démarré bien en amont avec des scolaires de la maternelle à la seconde. Les enfants ont, en effet, travaillé pendant plusieurs mois sur le thème des héros, en rencontrant des auteurs, en lisant de nombreux livres, en participant à des spectacles et surtout en produisant expositions et livres.



Olivier Raballand, Béatrice de Rétail et Serge Carpentier.



Le public a été nombreux le week-end des 13 et 14 mars : plus de 4000 visiteurs curieux et passionnés. Notre participation a permis quelques ventes et de nombreuses rencontres avec les lecteurs, les éditeurs régionaux et les auteurs. Il ressort toujours de ces journées, outre la fatigue, la satisfaction des rencontres ouvrant des perspectives de collaborations.

Rendez-vous est pris pour une nouvelle participation en 2012 mais avec la volonté affirmée de notre part de croiser nos deux pôles Editions et Actions culturelles afin de construire avec les bibliothécaires et les enseignants, des actions de sensibilisation des enfants et des jeunes aux différences.

Pour en savoir plus sur cette semaine :  
[www.livre-jeunesse-lucon.com/slj01.htm](http://www.livre-jeunesse-lucon.com/slj01.htm)

Après une longue route sous un ciel gris, puis une nuit dans un hôtel dont les chambres donnant sur une cour intérieure bordée de jonquilles, nous voici, **Olivier Raballand** et moi-même, arrivés au centre de congrès où se déroulent ces deux journées consacrées à la « Créativité et expression artistique en action médico-sociale précoce ». Plusieurs professionnels s'y retrouvent : éducateurs, psychomotriciens, psychologues, pédopsychiatres venant de toute la France et au-delà, de Suisse et de Belgique, afin de débattre et de témoigner de leurs expériences menées autour de la créativité et de l'expression artistique au sein des CAMSP : Centres d'Action Médico-Sociale Précoce.

Peu après avoir installé le stand, **Yvette Gauthier**, pédiatre et jeune retraitée des CAMSP, vient nous saluer ainsi que **Luc Vanden Driessche**, psychologue-psychanalyste, très heureux de constater la présence de l'auteur Olivier Raballand et des ouvrages *Grandir dans un monde différent* et *Le plus petit dénominateur humain* car une partie de son intervention, « Handicap, traumatisme et création », s'appuie sur ceux-ci. Si bien qu'à la pause, les deux facteurs conjugués provoquent un afflux important de clients vers nos éditions, afflux qui ne s'est pas démenti tout au long de ces deux journées.

J'assiste, de même qu'Olivier, à différents témoignages et interventions qui ont nourri notre réflexion. Je voudrais notamment revenir sur l'un d'eux intitulé « Et si on chantait... quand les parents montent sur les planches ».

Il s'agit d'un groupe de parents ayant créé un atelier de chant au sein du CAMSP de Saint-Brieuc pour être à la fois avec leurs enfants dans la joie et la bonne humeur et se soutenir. Celui-ci est d'ailleurs à l'origine de l'idée de la thématique abordée durant ces journées. Après la projection d'un film concernant cet atelier, ces mêmes parents nous ont proposé un spectacle conté : l'histoire se déroule dans un pays très sec que l'on devine en Afrique et où l'on attend avec impatience la pluie et c'est une petite fille aveugle qui, la première, avertit son village que l'eau arrive. Une démarche positive pour démontrer que le handicap peut être un atout. Les applaudissements finals ont ému les comédiennes, l'une d'elles expliquant qu'elle a joué en pensant à sa fille.

Cette forte émotion est tout à fait compréhensible et l'on peut deviner, au travers de leurs témoignages, que certains de leurs enfants, du fait de leur handicap, ne suivront pas une scolarité classique et ont donc été orientés vers des structures spécialisées. Mais on ne peut pas limiter le handicap à cette dimension, il existe de multiples handicaps qui n'empêchent ni la recherche d'autonomie pour les uns, ni l'insertion professionnelle pour les autres, voire les deux.

Ne l'oublions pas, le handicap est, à la fois, multiple et singulier.

**Tonja Milaret**

\* Association Nationale des Equipes Contribuant à l'Action Médico-Sociale Précoce

## ► NOUVELLE PARUTION

SEPTEMBRE 2010

Prochainement sur votre table de chevet, en librairie, en bibliothèque... :  
un roman de **Céline Lavignette-Ammoun**.

Beaucoup de sensibilité et beaucoup d'humour dans ce roman destiné aux adolescents (mais aussi aux adultes), à paraître en septembre 2010.

L'auteur Céline Lavignette-Ammoun, professeur de philosophie et spécialiste de littérature enfantine, y raconte l'histoire de Julia, une jeune fille dont le quotidien ressemble, en apparence, à celui de toutes les jeunes filles de son âge, rythmé par la vie au collège, les grandes discussions avec l'amie complice, une histoire d'amour qui semble impossible.

Pourtant, la vie de Julia est aussi très différente car dans sa vie une personne en situation de handicap occupe une grande place.

Histoire à suivre ...

Une souscription sera lancée en juin à l'occasion de la sortie de ce nouveau roman jeunesse. Toutes les informations seront communiquées dans un numéro spécial de Regards d'un Monde à l'Autre.

Consultez le catalogue des Éditions d'un Monde à l'Autre sur notre site internet [www.mondealautre.fr](http://www.mondealautre.fr)

## ► Le comité de lecture des Éditions d'un Monde à l'Autre

Créé en 2005, sous l'impulsion d'Olivier Raballand, père d'un enfant en situation de handicap et auteur d'un récit sur ce sujet, il est constitué d'une douzaine de personnes venues d'horizons différents qui se réunissent quatre fois dans l'année pour partager leurs avis sur les manuscrits reçus.

Dès réception des projets, une première lecture est effectuée par deux personnes afin de déterminer le degré de pertinence à les soumettre au comité de lecture. Les lettres d'accompagnement des auteurs et leurs présentations nous aident également à appréhender leurs travaux d'écriture.

Cette première étape franchie, le texte retenu est ensuite proposé à tous les membres du comité de lecture. Avec l'augmentation du nombre de manuscrits arrivés dans notre boîte électronique, nous avons dû scinder les lectures en deux groupes. Si un manuscrit est remarqué par le premier groupe, il est ensuite soumis à l'intégralité des membres ; lors du comité de lecture suivant, la décision définitive de l'éditer ou non est prise. Depuis sa création, plus de 160 projets ont ainsi été discutés.

## ► Audiovisuel : un film en construction

**Présentation du fonctionnement d'un SESSAD**  
(Service d'Éducation Spécialisée et de Soins A Domicile)

Ils se nomment Jibril, Marilou, Jonathan, Dolores, Margot, Elouan \*...

Ils sont à l'école ou au collège et même si l'on admet que tout enfant est particulier, différent, ces jeunes là sont probablement un peu moins communs, un peu plus singuliers. De cette singularité que l'on nomme handicap.

Et même si l'on admet que tout enfant est attachant, que chacun possède sa propre personnalité, son charme, son imaginaire, il y a chez ces jeunes là un attachement, une personnalité, un charme, un imaginaire différent, un peu à la marge, un peu décalé mais tout aussi intéressant pour peu que l'on chausse les lunettes permettant de voir plutôt la capacité de l'être que ses limites.

Mais contrairement à tout enfant, Jibril, Marilou, Jonathan, Dolores, Margot, Elouan et les autres ont des besoins particuliers, éducation spécialisée, psychomotricité, orthophonie, psychologie.

Ce sont deux exigences qui se croisent, l'une est fonction de notre ligne éditoriale, l'autre réside dans une recherche de qualité littéraire mettant en valeur et servant le fond du propos.

Le rôle du comité de lecture est plus large que le choix des textes à éditer. Il suit chaque projet, discute et décide des différentes étapes de la fabrication des livres, choisit les illustrateurs s'il y a lieu, s'intéresse aux détails de la mise en page et réfléchit aux stratégies de communication autour de la parution des ouvrages (salons du livre, colloques, etc...). Il délibère aussi sur les suites à donner aux différentes sollicitations de partenariat ou de co-édition.

Il constitue le cœur de la maison d'édition et se porte garant de l'éthique défendue en son sein depuis sa création.

**Marie-Odile Houssais**

Envoyer vos manuscrits accompagnés  
d'un résumé de votre ouvrage  
et d'une brève présentation de vous-même  
à l'adresse suivante :  
[manuscrits@mondealautre.fr](mailto:manuscrits@mondealautre.fr)

Ces particularités entraînent bien des questionnements chez les parents, notamment celui de comprendre comment leurs enfants sont accompagnés par l'équipe éducatrice qui les prend en charge dans leur quotidien. Ainsi, lorsque l'éducatrice joue à la marchande avec eux, qu'y a-t-il au-delà du jeu ? Quels apprentissages sont stimulés ? Quelle est, par ailleurs, la réalité du métier d'orthophoniste, de celui de psychologue ?

Mettre en image un peu de ces professions, expliquer le savoir faire des professionnels, décoder les enjeux des exercices proposés aux enfants dans lesquels le ludique n'est pas la seule finalité mais surtout la porte d'entrée... Telle est la mission confiée à l'association Grandir d'un Monde à l'Autre par le SESSAD du Bois Préau à Rueil-Malmaison. Les deux équipes travaillent donc ensemble depuis quelques semaines pour réaliser un film présentant le fonctionnement de l'établissement et destiné à informer les parents de Jibril, Marilou, Jonathan, Dolores, Margot, Elouan et bien d'autres.

Un projet captivant... !

**Olivier Raballand**

\*Les prénoms sont fictifs.

## Agenda

**Samedi 10 avril 2010, Beaufort-en-Vallée (49)**

Stand des Editions d'un Monde à l'Autre dans le cadre du Festival des mots à la bouche organisé par l'association Aé (Autour de l'écriture)

Halles de Beaufort-en-Vallée  
de 10h à 20h

Plus d'informations sur :  
[www.autourdeleécriture.fr](http://www.autourdeleécriture.fr)



**Jeudi 22 avril 2010, Nantes**

Café pédagogique des CEMEA organisé dans le cadre de T'cap :

Comment agir pour une éducation à la différence dans nos pratiques pédagogiques ?

Débat avec l'association Grandir d'un Monde à l'Autre.

Café A l'Abord'âge de 19h30 à 21h30 – 94 rue de la Ville en Pierre à Nantes – Tél. 02 40 48 71 46

Plus d'informations sur :  
[www.cemea-pdll.org/-Cafes-pedagogiques-](http://www.cemea-pdll.org/-Cafes-pedagogiques-)

**Samedi 24 avril 2010, Nantes**

T'cap loisirs & découvertes handicaps ou pas  
Plus d'informations sur : [www.tcsp-loisirs.info](http://www.tcsp-loisirs.info)

**Vendredi 30 avril, samedi 1<sup>er</sup> et dimanche 2 mai 2010, Le Pouliguen (44)**

Les belles rencontres  
de l'écrit au livre  
Salon du livre organisé  
par l'association *Le Sel des mots*

Plus d'informations sur :  
<http://le-sel-des-mots.over-blog.com>



**Jeudi 6 mai 2010, Rezé**

Assemblée générale de l'association Grandir d'un Monde à l'Autre

À 20 heures, salle Jean Jaurès (rez-de-chaussée)  
40 rue Jean Jaurès à Rezé

> Retrouvez cette lettre et les précédentes sur le site de Grandir d'un Monde à l'Autre  
[www.mondealautre.fr](http://www.mondealautre.fr)

Regards d'un Monde à l'Autre, publication trimestrielle.  
Ce numéro a été rédigé par Élisabeth Chabot, Marie-Cécile Distinguin-Rabot, Marie-Odile Houssais, Estelle Labarthe-Meyer, Tonja Milaret et Olivier Raballand.  
Maquette Association Grandir d'un Monde à l'Autre

**Lundi 17 et jeudi 20 mai 2010, Saint-Herblain (44)**

Rencontre avec des élèves de primaire dans le cadre d'une manifestation sur les droits de l'homme organisée par l'association des Délégués Départementaux de l'Éducation Nationale de Indre et Saint-Herblain.

Échange et débat sur le thème « Handicap et différence ».

## Zoom sur...

### C'est plus fort que moi, dans ma tête c'est un enfant

Un magnifique livre recueillant la parole de parents de personnes en situation de handicap mental, illustré par des photographies en noir et blanc.

L'association **APEI Les Papillons blancs Ouest 44** est à l'origine de ce livre qui est né des rencontres proposées aux aidants dans le cadre du «café papillon» animé par le service d'aide aux aidants de l'association. Pendant trois ans, les proches de personnes en situation de handicap, ont régulièrement participé à ce café. Ils y venaient pour partager leur quotidien, leurs joies et leurs souffrances, s'exprimer sur leur ressenti. Leur parole a été recueillie dans de petits livrets, diffusés aux participants et au sein de l'association, favorisant une meilleure compréhension à leur égard. Puis, les petits cahiers ont laissé place à ce livre, avec des textes mis en forme et en rythme par **Frédéric Magnin** et des photographies réalisées par **Ysel Fournet**, permettant de partager avec le plus grand nombre la souffrance mais aussi les capacités de résilience des parents.

Ce livre s'adresse à tous, et tout d'abord, à ceux qui ignorent le handicap, ses difficultés, ses richesses. Il est aussi, particulièrement, destiné aux familles confrontées au handicap et vivant cette épreuve dans la solitude.

**Yvon Le Men** signe la préface et le conteur **Yannick Jaulin** lit le texte sur un CD joint au livre.

Prix de vente : 17 euros.

Participation aux frais d'envoi : 3,50 euros

Les Editions d'un Monde à l'Autre se sont vues confier la distribution de cet ouvrage par l'association APEI Les Papillons blancs Ouest 44. Très prochainement sur notre site : toutes les informations pour commander et acheter en ligne. Les commandes par mél ou par sont déjà possibles.